



Contents:

Message from the President	1
Zora Kipel (1027-2003): An Appreciation	2
Thanks to Our Donors	2
NAABS News	3
NAABS Member News	5
Center for Belarusian Studies (Southwestern College) Website Now Available Online	6
Publications in Belarusian Studies	6
NAABS Membership Application	7
First Meeting of the Slavic Linguistics Society at Indiana University	9
NAABS Membership Invited to Join the International Association for Belarusian Studies (IABS)	9
Calendar of Events	11
NAABS Membership Information	12
NAABS Mission Statement	12

Message from the President

– Generations of Belarusists

One of the most gratifying aspects of an organization such as ours lies in the knowledge that we share in an academic community that is inspired by parallel themes and subjects, and by deep passions that for many of us define our professional life pursuits. Navigating such a community is a privilege, not only because members lend their moral support to our research but also because they influence and guide our professional futures. The personal relationships that we develop become the foundation of intellectual and emotional friendships that offer some of the best experiences in academe. At the twentieth year since my indoctrination into the field of Belarusian studies, I pause to consider the changes in the nature of community amongst scholars engaged in Belarusian studies. The contrast between then and now is formidable. The scope of the community has developed greatly, not only because of the dynamics of political change in Belarus, but because Belarus as a subject now compels scholars across domains and disciplines in North America and in Europe. In the climate of a broader understanding of Eastern European studies, I am very aware of the strength of our numbers and of the consistent quality of our work amongst the many generational tiers of our membership.

The event that encouraged this sentimental evaluation of my Belarusist colleagues was the death of Guy Picarda. I never had the opportunity to meet this

scholar, although his scholarly work was well known to me. He was, due mainly to geography, a mythological member of the old guard. That is, a member of those researchers who represented the first post-War wave of Belarusian scholarship and who doggedly established a presence for Belarusian studies in literary, political, and historical fields. As a member of the Anglo-Belarusian Society and the Skaryna Library in London, Picarda's interests in Belarusian chant were my initial link to academic thought about Belarusian musicology in non-Soviet sources. His subsequent work on the history of Minsk was published in 1993. In many ways, I assumed his mythology included a sense of permanence, and I was surprised and saddened to hear that he had passed away. Many members of this first generation of scholars carry this mythological aura. Zora Kipel (in whose name NAABS awards several yearly prizes), was another such individual. Together with her husband, Dr. Vitaut Kipel, they gave me my first taste of academic research when I arrived on their doorstep as a young student and asked for their guidance with the collection of popular Belarusian sources at the New York Public Library, where they both worked. Solid scholars and generous members of the community, the Kipels became my first models of the Belarusian scholar, driven and prolific writers, passionate, engaged, and convinced that scholarship had the

(continued on page 2)

(continued from page 1)

power to incite change. Their leadership in the Belarusian Academy of Arts and Sciences and its counterpart in Canada (BINIM), centered the academic energies of Belarusists for many decades.

In recent years, the work of other well-respected scholars has emerged to define the complexities and fascinating scope of Belarusian studies. The effects of the Chernobyl disaster influenced some scholars to explore the place of Belarus at the threshold of Europe. In addition, the limitations of the Lukashenko government have brought many new scholars to the forefront of the publishing and conference circuit. This year's Association for the Studies of Nationalities Conference, held at Columbia, highlighted the presence of Belarusists from varied sites. These scholars offer a new momentum for the work we all share. In light of this potential, NAABS is committed to encouraging the work of other up-and-coming scholars who have chosen Belarus as their research interest. The fall issue of the NAABS newsletter will include articles by graduate students engaged in Belarusian studies. Students are encouraged to submit papers in any domain/discipline(s) for consideration by September 1, 2007. This initiative will serve to introduce your work to our membership, but also to the Slavic studies academic community at large, and will continue the strong trend toward the support of Belarusian studies at all levels of professional development. We intend that each fall edition of *Naviny* will focus on student work.

The Center for Belarusian Studies was officially established in 2006. One of the goals of the Center is to provide research resources for those interested in pursuing Belarusian topics. With the Belarusian scholar-in-residence program now entering its third year, we are actively soliciting the donation of books about Belarus in any language. The Center will pay for the transportation of books to Southwestern Collete, will acknowledge the donors, and will provide a receipt for charitable donations to the donors and/or their families. If you are interested in donating any books, please see the article on the Center for Belarusian Studies on page 6 of this issue.

Zora Kipel (1927-2003): An Appreciation

by Thomas E. Bird (CUNY-Queens College)
(published in full in *Zapisy/Annals*
(Belarusian Institute of Arts and Sciences, New York) (New York-Miensk 2004), 27, p. 7)

Zora Kipel will be remembered by generations to come as a pioneer researcher who dedicated her life to investigating, rescuing, and helping to preserve fully and accurately the history and culture of her nation.

A member of an indomitable generation who survived the Second World War and went on to build remarkable academic and intellectual careers, she was impelled by temperament to pursue interests beyond the boundaries of any single discipline.

With a flair for responsibility and endowed with unparalleled modesty, she pursued thoroughness, authenticity, and integrity in both her personal life and professional work. Courteous and honest in her dealings with others, she was a cherished cicerone of close friends, visiting scholars, and far-flung correspondents -- from all of whom she won respect...

She made a significant contribution to the field of *Belarusica* through her research, editing, and collecting, combined with a kaleidoscopic variety of civic and bibliotecal activities. An omnivorous reader, her own research focused on literary influences. Dr. Jan Zaprudnik has chronicled her accomplishments in detail. [please see bibliography in *Zapisy* 27 (2004), pp. 27-34].

...Her knowledge, insight and wisdom, her warmth and friendship will be sorely missed.

May her memory be eternal!

Thanks to Our Donors

We would like to express our gratitude to the following organizations and individuals for their generous contributions to NAABS:

Belarusguide, Inc.

Alice Kipel

George and Lorraine Kipel

Thomas Bird

Kern Lunde

NAABS News

NAABS Business Meeting, November 2006

The annual NAABS business meeting was held on November 17, 2006 at the Omni Shoreham Hotel, Washington, DC from 7:00 to 8:30PM.

Members of the NAABS executive in attendance were Paula Survilla (President, presiding), David Marples (Vice President), Curt Woolhiser (Secretary-Treasurer), Thomas Bird (Executive Council), and Zina Gimpelevich (Executive Council). Also present were NAABS members and guests, including Ethan Burger (American University/Georgetown University), Andriy Danylenko (Pace University, NY), Grigory Ioffe (Radford University, VA), and Michael Moser (University of Vienna, Austria).

The following items were discussed:

1. Cooperation between NAABS and the newly-established Center for Belarusian Studies at Southwestern College in Kansas. Paula Survilla provided an update on the Center's activities and outlined a number of areas where the CBS and NAABS could pool their resources, including sponsorship of visiting scholars, organization of conferences, and publications. She noted that the CBS is actively seeking affiliates at other universities in North America, and encouraged those in attendance to pursue this matter at their home institutions. Ethan Burger raised the question as to whether the resources required for the operation of the Center were being put to best use at Southwestern College, a small liberal arts college, rather than a major research university. Paula Survilla noted that smaller institutions such as Southwestern have certain advantages over large research universities in terms of administrative flexibility, and pointed out that cooperation with institutional affiliates, along with new technologies such as the internet and videoconferencing, will ensure that the Center is fully integrated into the academic community.

2. NAABS publicity and membership. Curt Woolhiser noted that formal affiliation with AAASS would provide significant benefits both in terms of publicity for the Association's activities and recruitment of new members, and suggested that NAABS seek to have its application for affiliate status placed on the agenda at the next AAASS business meeting. Paula Survilla indicated that she would contact the AAASS Executive Director concerning the current procedures for affiliation with AAASS.

3. NAABS newsletter. Following a suggestion made by Kern Lunde (newsletter editor), Curt Woolhiser proposed that the newsletter be distributed to members in electronic form unless they specifically request a paper version. This would significantly reduce printing and mailing costs, and would free up resources for conference grants, publications, awards, and other NAABS initiatives. The officers in attendance voted unanimously in favor of this proposal.

Paula Survilla made a motion, unanimously endorsed by all in attendance, that a statement of appreciation to Kern Lunde for his outstanding work as newsletter editor be included in the minutes.

Curt Woolhiser requested contributions for the Winter-Spring issue of *Naviny*, including member news and announcements.

4. Zora Kipel Memorial Prizes for books and articles in Belarusian studies. Curt Woolhiser announced the winners of the first annual Zora Kipel Prizes for books and articles in Belarusian Studies: book prize (\$500) — Andrej Kotlarčuk (Stockholm, Sweden) for *Švedy ŭ historyi j kultury biełarusaŭ* (Miensk 2002), article prize (\$200) — Uładzimier Kałupajeŭ (Miensk) for „Zabyty renesans: biełaruskaja ekanamičnaja škola 1920-ch hh.“ (*Arche* 1, 2005).

Curt Woolhiser announced the 2007 Zora Kipel Prize competition for books and articles, with a new deadline for entries of June 1, 2007.

(continued on page 4)

(continued from page 3)

5. Curt Woolhiser announced that the Kipel family had generously agreed to fund an annual prize of \$100.00 for outstanding unpublished student research papers in Belarusian studies. The deadline for submission of entries is to be the same as for the book and article prizes, June 1, 2007.

6. Secretary-Treasurer's report. Curt Woolhiser reported that as of November 17, 2006, the Association had a balance of \$796.00 in its Bank of America account (Salem, MA branch). Expenditures since the last business meeting in October of 2005 included \$179.29 for printing and mailing costs for the Winter-Spring issue of the newsletter and \$200.00 for the newsletter editor's fee. Curt Woolhiser also informed those in attendance of his plans to submit the paperwork for Federal 501 (c) (3) Non-Profit status in 2007.

In conclusion, Curt Woolhiser reminded those in attendance to pay their 2007 membership dues and asked for additional donations for the Association's travel fund and publication prize and grant funds.

7. Panel/roundtable proposals for the AAASS 2007 annual convention in New Orleans. Paula Survilla solicited ideas for Belarus-related panels and roundtables at the 2007 AAASS convention, reminding those in attendance of the upcoming January deadline for panel/roundtable proposals. The officers in attendance agreed that the next business meeting would be held at AAASS in New Orleans (date and time to be announced by e-mail and on the NAABS website, in the event that publication of the Summer-Fall issue of *Naviny* is delayed). Curt Woolhiser also proposed that NAABS officers attending the Association for the Study of Nationalities convention at Columbia University in April 2007 plan to meet informally with representatives of the Association for Ukrainian Studies to discuss the possibility of organizing a series of comparative Belarusian-Ukrainian symposia or conference panels.

Call for Entries: 2007 Zora Kipel Prize Competition

NAABS and the Kipel family are pleased to solicit entries for the 2007 Zora Kipel Prize competition. The prizes, \$500.00 for books and \$200.00 for articles, will be awarded to the authors of outstanding new publications in the fields of Belarusian cultural studies, linguistics, literature, history and politics. Books and articles published between 2003 and 2007 in either English or Belarusian are eligible. Winners will be selected by a panel of judges made up of NAABS officers and members. To enter the competition, please send a copy of your book or article to the following address by August 20, 2007 (please note new extended deadline):

Dr. Curt Woolhiser
Harvard University
Department of Slavic Languages and Literatures
Barker Center 327, 12 Quincy St.
Cambridge, MA 02138-3804

Winners will be announced in January 2008.

Call for Entries: 2007 Zora Kipel Prize For Student Research Papers in Belarusian Studies

NAABS and the Kipel family are pleased to announce the creation of a new prize (\$100) for outstanding research papers in Belarusian studies by undergraduate and graduate students. Unpublished papers at least 15 pages (double-spaced) in length, written between 2004 and 2007 are eligible for the 2007 competition. Winners will be selected by a panel of judges made up of NAABS officers and members. To enter the competition, please send three copies of your paper to the following address by August 20, 2007 (please note new extended deadline):

Dr. Curt Woolhiser
Harvard University
Department of Slavic Languages and Literatures
Barker Center 327, 12 Quincy St.
Cambridge, MA 02138-3804

Winners will be announced in January 2008.

NAABS Member News

We encourage all NAABS members to share information on their recent publications, conference papers, current research, teaching, grants and awards, new appointments and other news that may be of interest to our readers. See what our members have been up to on the following pages.

Grigory Ioffe (Radford University) has published three articles in *Eurasian Geography and Economics*:

- 1) Unfinished nation-building in Belarus and the 2006 election, *Eurasian Geography and Economics*, 2007, No. 1: 37 – 58.
- 2) Nation-building in Belarus: a rebuttal, *Eurasian Geography and Economics*, 2007, No. 1: 68 – 72.
- 3) The Phenomenon of Belarus: A book review essay, *Eurasian Geography and Economics*, 2006, No. 5: 622 – 634.

Curt Woolhiser (Harvard University) will be presenting a paper entitled "Social and Structural Factors in the Emergence of Mixed Belarusian-Russian Varieties in Western Belarus" at the international symposium "Trasjanka, Surzhyk and Russian: Code-Switching, Code-Mixing, or Fused Lects?" at the University of Oldenburg, Germany, June 15-18.

Dr. Woolhiser also received a grant from Harvard University's International Innovation Fund to organize an annual summer study tour of former Soviet republics in connection with his course "Natsional'nye problemy postsovetskikh stran" (a content-based course on ethnicity and ethnopolitics in the Soviet successor states for advanced-level students of Russian specializing in the social sciences). This summer he will be accompanied by two Harvard undergraduates on a pilot tour of Latvia, Lithuania, Belarus, Ukraine, Moldova, Georgia, Azerbaijan and the Russian Federation (Adygea, Tatarstan, Chuvashia, Mari-El and Moscow) from late June to late July. In each of the countries they will meet with representatives of government agencies and NGOs as well as members of the scholarly community involved in various aspects of nationalities and language policy and minority affairs.

Zina Gimpelevich (University of Waterloo) has had two more articles accepted for publication by refereed press in 2007. Her bilingual (Belarusian and English) monograph *Belarusian Jewish Writers of the Twentieth Century* has been completed and accepted for publication by CBS.

Dr. Gimpelevich was invited to give two conference presentations in May and June 2007 (one in Canada, CAS, and one in France).

This summer she plans to work in Russian archives in order to complete data for her next project, a bilingual (English and Russian) edition of *Krivich's Album*

Finally, she was promoted to a full professor at the University of Waterloo.

Ethan S. Burger, Esq (American University & Georgetown University Law Center) recently gave the following presentations relating to Belarus: (i) "The Impact of the so-called 'Orange Revolution' on Belarus," Annual Meeting of the American Bar Association's International Law Section, Washington, D.C., May 2007; (ii) "Belarus: What Lies Ahead?," U.S. Department of State Symposia on Belarus, Arlington, VA, April 2007; and (iii) "The Recognition of Governments vs. States: The Strange Case of Belarus," Association for the Study of Nationalities Convention, Harriman Institute, Columbia University, New York, NY, April 2007. The last presentation drew from ideas he advanced in a Baltimore Sun editorial piece last year concerning the need for a system where countries imposed appropriate sanctions against other countries governments in instances when an international organization such as the OSCE has determined that the relevant election was neither free nor fair, as was the case in the Belarusian Presidential Election in March 2006.

Yarik Kryvoi (Harvard Law School) made a presentation last October entitled "Myth and Reality about Life and Politics in Belarus" at the Comparative Economics Seminar organized by Harvard University Davis Center.

Kern Lunde (Indiana University) was recently inducted into the Zeta Zeta Chapter (Indiana University) of the Dobro Slovo National Slavic Honor Society.

NAABS Member News (cont'd)

Alicja Boruta-Sadkowski (University of Northern Iowa) wrote a book review on Zina Gimpelovich's book, "Vasil Bykau. His Life and Works." The book review will be published in the next (spring 2007) issue of SEEJ (Slavic and East European Journal).

In March 2007 she presented a paper at The Third International Congress of Russian Language Researchers at Moscow Lomonosov State University on Different Aspect of Teaching Russian in U.S. universities.

In May 2007 she will be taking her second-year Polish language students to Krakow, Poland for the Advanced Polish Language and Culture Program.

Your Name (Your Organization) could have been here! Just send a letter or email to Kern Lunde, Naviny Newsletter Editor (mailing address on back page; email kdlunde@mac.com) with a short paragraph (longer if you have really been busy!) describing your activities related to Belarus or Belarusian studies. This is a great opportunity to share your accomplishments with the rest of the NAABS membership.

Center for Belarusian Studies (Southwestern College) Website Now Available Online

In the last issue of *Naviny*, we were proud to announce the founding of the Center for Belarusian Studies at Southwestern College in Winfield, Kansas.

Although still partially under construction, the Center's website is now available at http://www.sckans.edu/belarus/index.php?page_ID=1882. The Center for Belarusian Studies can also now be reached via email at belarus@sckans.edu or by phone at (620) 229-6227. The Center's mailing address is: Center for Belarusian Studies

Southwestern College
100 College Street
Winfield, KS 67156

Publications in Belarusian Studies

Publications of the Belarusian Institute of Arts and Sciences (New York):

Belarusian Publishing in the West. Bibliography. New York – Minsk. [1st edition], 2003. 582 p. \$55.00

Belarusian Publishing in the West. A Bibliography. Compiled by V. Kipel and Z. Kipel. New York – Warsaw [2nd edition], 2006. 841 p. \$55.00

English-Belarusian Dictionary. About 30,000 entries. Compiled by Valentyna Pashkevich, edited by Siarhiej Shupa. Minsk, 2006. 1012 p. \$50.00

In the Service of God and Belarus (mainly in Belarusian). New York – Warsaw, 2005. 672 p. \$50.00

Publications in German:

Fischer, Sabine: "Die russische Politik gegenüber der Ukraine und Weißrussland". In: ***Ukraine und Weißrussland, Aus Politik und Zeitgeschichte***, 8-9/2007, S. 16-23.

Heinrich, Hans-Georg / Lobova, Ludmila: "Belarussian Society at the Crossroads - Between Moscow and Brussels." ***Studien des Instituts für den Donaauraum und Mitteleuropa***, Nr. 1, Dezember 2006.

Klinau, Artur: ***Minsk - Sonnenstadt der Träume***, Frankfurt am Main 2006, ISBN 978-3-518-12491-8.

Lindner, Rainer: "Blockaden der Freundschaft: Der Russland-Belarus-Konflikt als Zeitenwende im postsowjetischen Raum." In: ***SWP-Aktuell***, Nr. 3, Januar 2007. Berlin.

Silitski, Vitali: "Sonderfall Lukaschenko." In: ***Ukraine und Weißrussland, Aus Politik und Zeitgeschichte***, 8-9/2007, S. 8-15
Yafimava, Katja: ***Post-Soviet Russian-Belarussian Relationships: The Role of Gas Transit Pipelines.*** Stuttgart 2007, ISBN 3-89821-655-1

Wieck, Hans-Georg: "Demokratieförderung in der Sackgasse - Europa versagt in Belarus." In: ***Osteuropa***, Heft 9/2006. Berlin.

NAABS Membership Application

The North American Association for Belarusian Studies

Year: 2007

Complete this form, enclose your check or international money order made out to "NAABS" in US funds (dues amounts are listed below under "Annual Dues"), and mail it to:

**Curt Woolhiser
Harvard University
Department of Slavic Languages and Literatures
Barker Center 327
12 Quincy St.
Cambridge, MA 02138-3804**

Use an additional sheet of paper, if needed, to complete all of the information.

Questions? Contact (by e-mail): webmaster@belarusianstudies.org

Name:	Occupation:
<i>Title:</i> Mrs. Miss Ms. Mr. Dr. Other _____	E-mail address:
Telephone (with country code; area code)	FAX (with country code; area code)
Are you a member of AAASS? Yes No (circle one)	
Annual Dues (2007 calendar year) Membership category (select one): Educator (\$30) Student (\$15) Belarus/FSU (\$5) Supporting member (\$30) Patron (\$100) Other/Donation \$ _____	Mailing Address:
Employer/Address:	1. Your Areas of Interest/Research:

<p>2. Your publications on Belarusian topics:</p>	<p>3. Your other Belarus-related activities:</p>
<p>4. Suggestions for NAABS-sponsored activities, offers to help, etc.</p>	<p>5. May we include your contact information on the NAABS Web site and in publications?</p> <p>Select One: Yes No</p> <p>If "yes", which ones? (Circle word to indicate the information that we may include.)</p> <p>Name Title Position Employer</p> <p>Mailing Address Phone Number Fax Number</p> <p>Interests about Belarusian Studies</p> <p>E-Mail Address Other_____</p>
<p>6. Other comments, questions, etc.</p>	



First Meeting of the Slavic Linguistics Society at Indiana University

The first meeting of the Slavic Linguistics Society, which took place in Bloomington, Indiana, 8-10 September, 2006, was a major success. The program contained 89 competitively-selected papers and 3 invited lectures. More than 100 persons attended the business meeting during the First Meeting of the Slavic Linguistics Society.

The second annual meeting will take place 22-26 August 2007 in Berlin, at ZAS (*Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Universaliensforschung und Typologie (Center for General Linguistics, Typology, and Universals Research)*). Papers dealing with any aspect of Slavic linguistics and within any framework are appropriate, as well as those that represent cross-disciplinary approaches (sociolinguistics, computational linguistics, language acquisition, etc.). All papers must address an issue pertaining to Slavic linguistics. Twenty minutes are allocated to each talk, followed by ten minutes for discussion. See meeting announcement on page 11. Venues for future meetings were discussed.

The Slavic Linguistics Society, in cooperation with Slavica Publishers, is adopting the Journal of Slavic Linguistics as the journal of the SLS. Initial subscription/membership fees for JSL/SLS were set at \$40/year for faculty members, \$30/year for unemployed/retired people (also for those with limited incomes or living in formerly socialist countries) and \$20/year for students. A portion of this fee will go toward funding annual meetings.

The SLS is partnering with AATSEEL (*American Association of Teachers of Slavic and Eastern European Languages*) to sponsor linguistics panels at the AATSEEL meeting in Chicago in December 2007. Full members in the SLS may present papers at these panels without joining AATSEEL if they are not a member of a department of Slavic Languages/Russian/Modern Languages and Literatures. (Members of both associations must pay a registration fee for the conference).

NAABS Membership Invited to Join the International Association for Belarusian Studies (IABS)

The admission of new members into the International Association for Belarusian Studies (IABS) is carried out on the basis of a written application of the applicant during the meetings of the governing bodies such as Branches, the Committee or the Bureau of the IABS.

IABS members have a number of rights and obligations fixed in our Statutes. For more information, please, visit our web site mab.org.by.

The application form is on the next page. The official address of the IABS is:

Dept. of Philology
Belarusian State University
31 Karl Marx Street
Minsk 220050
Belarus

Tel: (017) 222-31-42

E-mail: mabinfo@gmail.com

Пабеларуску:

Прыём у члены Міжнароднай асацыяцыі беларусістаў ажыццяўляецца на падставе пісьмовай заявы (запоўненай анкеты) прэтэндэнта на пасяджэннях кіруючых органаў аддзяленняў, Камітэта або Бюро МАБ.

Сябры МАБ маюць шэраг правоў і абавязкаў, замацаваных у Статуце, пазнаёміцца з якімі больш падрабязна можна на сайце асацыяцыі па адрасе mab.org.by.

Бланк заявы на наступнай балонцы. Юрыдычны адрас МАБ:

вул. К. Маркса 31
Мінск 220050
Рэспубліка Беларусь

філалагічны факультэт БДУ

Тэл. (017) 222 31 42

E-mail: mabinfo@gmail.com

Грамадскае аб'яднанне “Міжнародная асацыяцыя беларусістаў”

АНКЕТА

1. **Прозвішча, імя
(імя па бацьку)**
2. **Дата, месца нараджэння**
3. **Месца працы / вучобы**
пасада
адрас
тэлефон
факс
e-mail
4. **Хатні адрас**
тэлефоны
5. **Вучоная ступень, званне**
6. **Асноўныя працы па
беларусістыцы**
7. **Галіна (-ы), у якой (-іх)
працуеце і можаце быць
экспертам**
8. **Які ўдзел можаце прыняць у
дзейнасці МАБ**
9. **Прапановы і пажаданні да
дзейнасці МАБ**

“ _____ ” _____ 2007 г.

подпіс

Calendar of Events 2007

June 25-26. Democracy and Civil Society, European Humanities University, Vilnius, Lithuania. For more information, visit [http:// en.ehu.lt/news/notice/0006651/](http://en.ehu.lt/news/notice/0006651/).

July 27-29. Third International Workshop on Balto-Slavic Accentology, Leiden University, Netherlands. For more information, visit <http://www.accentology.leidenuniv.nl/>

August 22-26. Second Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Typologie und Universalienforschung (ZAS) Berlin, Germany. For more information, visit <http://www.zas.gwz-berlin.de/events/sls07/index.html?home> or contact Boštjan Dvořák, dvorak@zas.gwz-berlin.de.

October 12-14. Seventh Annual Conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association (SCLA), University of Chicago, Center for the Study of Languages. For more information, visit <http://languages.uchicago.edu/scla>.

October 19-20. AATSEEL-Wisconsin Conference, University of Wisconsin – Madison. For more information, visit the AATSEEL-Wisconsin Conference website at <http://slavic.lss.wisc.edu/programs/conference.html>

November 15-18. 39th National Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, New Orleans, Louisiana. Visit <http://www.fas.harvard.edu/~aaass/> for more information.

November 30 – December 2. Seventh European Conference on Formal Description of Slavic Languages (FDSL-7), University of Leipzig, Germany. For more information, request via email from fdsl7@uni-leipzig.de or visit <http://www.unileipzig.de/~jungslav/fdsl/fdsl7/fdsl7main.html>.

December 27-30. Annual Convention of the Modern Language Association and the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, Philadelphia, Pennsylvania. Visit <http://www.mla.org/convention> and <http://aatseel.org/program/> respectively for more information.

2008

March 29-31. Annual Conference of BASEES (British Association of Slavonic and East European Studies), Fitzwilliam College, Cambridge. For more information, visit <http://www.basees.org.uk/conference/>.

Spring (dates TBD). Midwest Slavic Conference, The Ohio State University, Columbus, Ohio. Visit <http://slaviccenter.osu.edu/> for more details.

Spring (dates TBD). 13th Annual World Convention of the Association for the Study of Nationalities (ASN), Harriman Institute, Columbia University, New York. Visit <http://www.nationalities.org> for details.

Spring (dates TBD). 61st Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, Kentucky. Please see www.as.uky.edu/kflc for more information.

May (dates TBD). 17th Annual Formal Approaches to Slavic Linguistics (FASL-17), Venue to be announced. More information will be available in the next issue of *Naviny*.

May 31 – June 2. Canadian Association of Slavists Annual General Meeting, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia. For more information, visit <http://www.ualberta.ca/~csp/cas/conference.html>.

November 20-23. 40th National Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Philadelphia, Pennsylvania. Visit <http://www.fas.harvard.edu/~aaass/> for more information.

NAVINY Editorial Policies

NAVINY is published twice yearly, in the spring and in the autumn. Members are encouraged to contribute materials relevant to the field of Belarusian studies. Non-scholarly materials may be published at the discretion of the newsletter editor and NAABS executive. Deadlines for submission are February 15 for the Spring issue and August 15 for the Autumn issue. Items to be included should be sent by e-mail attachment to the Naviny editor, Kern Lunde, kdlunde@mac.com. Please contact the editor for more detailed information on formatting and fonts.

Languages of publication are English and Belarusian (provision may also be made for contributions in Russian, Polish and Ukrainian). Belarusian names and terms in English-language texts should be rendered in Belarusian *łacinka* or using the Library of Congress transliteration.

NAABS, Inc.
EIN 20-4343905

www.belarusianstudies.org

NAVINY
8050 S. Victor Pike
Bloomington, IN 47403

NAABS Membership Information

Membership in the North American Association for Belarusian Studies is open to all individuals and institutions in North America and abroad who share the goals of the Association and are engaged in research or study concerning any aspect of Belarusian studies. Annual membership dues are \$30 for educators, \$15 for students. Dues for academic and non-academic members from Belarus and the FSU are \$5. Dues for institutional members are \$50.

In addition, two types of non-academic membership in NAABS are available: supporting, \$30, and patron, \$100 (patrons will be listed in each issue of *NAVINY*).

Upon completion of a membership application and dues payment, individuals are entitled:

- To vote in NAABS elections
- To serve as NAABS officers
- To receive NAABS publications
- To serve as NAABS delegates at the International Congress of Belarusianists and at other international conferences
- To receive NAABS grants to

NAABS Mission Statement

The North American Association for Belarusian Studies (NAABS) is a non-profit scholarly organization which seeks to promote research, study, and teaching in all aspects of Belarusian studies, including the fields of history, language and linguistics, literature and the arts, cultural studies, sociology, anthropology and ethnography, political science, economics, and international relations.

help defray the costs of presenting papers on Belarusian topics at professional gatherings

Membership dues, as well as donations to NAABS, shall be used for the following purposes:

- To cover printing and mailing costs for the NAABS newsletter
- To cover the fees required for the NAABS Web site and any related Internet activities (e.g., domain name registration, Web server fee, listserv, etc.)
- To help fund scholarly publications sponsored by NAABS
- To provide funds for travel grants
- To help cover the costs of visits to North America by Belarusian scholars, writers, cultural and political figures
- To contribute to a fund for a book prize in Belarusian studies
- To contribute to a scholarship fund for students in Belarusian studies

Complete and mail in the membership application form (pages 7-8) with appropriate payment in US dollars. The membership application form is also available online at www.belarusianstudies.org.

To achieve these goals, and to foster the exchange of information among scholars engaged in various aspects of Belarusian studies, the Association will publish a biannual newsletter, sponsor or co-sponsor panels and roundtables at regional, national, and international conferences in the U.S. and Canada, organize conferences and symposia, and support the publication of research by North American Belarusianists.